

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Севастопольский государственный университет"
Институт общественных наук и международных отношений

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 14 от 29.05.2024

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе специалитета

45.05.01

45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: Межъязыковая и межкультурная коммуникация
Кафедра: Теория и практика перевода и зарубежная филология

Квалификация: лингвист-переводчик

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 5 л.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2024
Учебный год 2024-2025
Образовательный стандарт (ФГОС) № 989 от 12.08.2020

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты	Приказ Минтруда
04	КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО	
04.015	СПЕЦИАЛИСТ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОДА	№ 134н от 18.03.2021 г.

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий
-	аналитический
-	организационно-управленческий

СОГЛАСОВАНО

Проректор по образовательной деятельности Душко В.Р./
Директор Дирекции развития образовательных программ Дремова У.В./
Директор ИОНМО Татарков Д.Б./
Зав. кафедрой Руденко Н.С./



План Учебный план специалитета '+45.05.01_Пип_ОФО_2024 (05.03.2024).plx', код специальности 45.05.01, специализация : Межъязыковая и межкультурная коммуникация, год начала пог

		Формы пром. атт.				з.е.		Итого акад.часов					Курс 1					Курс 2					Курс 3					Курс 4					Курс 5														
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзам	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Конт. раб.	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль									
Блок 1.Дисциплины (модули)							273	273		10156	10156	4720	4572	864	54	122		840	928	108	60	170		910	972	216	58	122		904	918	252	59	54		976	972	180	42		622	782	108				
Обязательная часть							249	249		8964	8964	4092	4080	792	52	122		768	874	108	54	170		712	846	216	56	106		780	878	252	50	36		828	792	144	37		570	690	72				
+	Б1.О.01	Иностранный язык (Практическая фонетика первого иностранного языка)			1		3	3	36	108	108	36	72		3			36	72																												
+	Б1.О.02	Физическая культура и спорт		1			2	2	36	72	72	36	36		2	8		28	36																												
+	Б1.О.03	Древние языки и культуры (Латинский язык)	1				4	4	36	144	144	36	72	36	4			36	72	36																											
+	Б1.О.04	Практический курс первого иностранного языка	24				21	21	36	756	756	414	270	72	11			216	144	36	10			198	126	36																					
+	Б1.О.05	Практический курс второго иностранного языка	24				22	22	36	792	792	396	324	72	12			198	198	36	10			198	126	36																					
+	Б1.О.06	Практическая грамматика первого иностранного языка	6	24			17	17	36	612	612	248	328	36	6			90	126		5			90	90		6			68	112	36															
+	Б1.О.07	История России			2		4	4		144	144	116	28		4	60		56	28																												
+	Б1.О.07.01	История России: государство и общество					2	2	36	72	72	58	14		2	30		28	14																												
+	Б1.О.07.02	История России: региональная история и культура России					2	2	36	72	72	58	14		2	30		28	14																												
+	Б1.О.07.03(К)	Зачет с оценкой по модулю "История России"			2				36																																						
+	Б1.О.08	Основы российской государственности			1		3	3	36	108	108	54	54		3	18		36	54																												
+	Б1.О.09	Мировая литературная традиция. Античность и Возрождение		1			2	2	36	72	72	36	36		2	18		18	36																												
+	Б1.О.10	Философия: искусство мышления		3			3	3	36	108	108	54	54								3	18		36	54																						
+	Б1.О.11	Технологии личностного развития		2			2	2		72	72	36	36		2			36	36																												
+	Б1.О.11.01	Самоменеджмент					1	1	36	36	36	18	18		1			18	18																												
+	Б1.О.11.02	Психологические тренинги					1	1	36	36	36	18	18		1			18	18																												
+	Б1.О.11.03(К)	Зачет по модулю "Технологии личностного развития"		2					36																																						
+	Б1.О.12	Безопасность жизнедеятельности		4			2	2	36	72	72	36	36								2	8		28	36																						
+	Б1.О.13	Мировая литературная традиция (XVIII-XIX вв.)		2			3	3	36	108	108	36	72		3	18		18	72																												
+	Б1.О.14	Русский язык делового общения		3			2	2	36	72	72	18	54								2			18	54																						
+	Б1.О.15	Риторика		3			2	2	36	72	72	36	36								2	18		18	36																						
+	Б1.О.16	Введение в лингвистику			3		2	2	36	72	72	36	36								2	18		18	36																						
+	Б1.О.17	Мировая литературная традиция (XX-XXI вв.)	3				3	3	36	108	108	36	36	36							3	18		18	36	36																					
+	Б1.О.18	Правоведение	3				3	3	36	108	108	36	36	36							3	18		18	36	36																					
+	Б1.О.19	Экономическая теория	4				3	3	36	108	108	36	36	36							3	18		18	36	36																					
+	Б1.О.20	История первого иностранного языка и введение в специфиологию	4			4	5	5	36	180	180	36	108	36							5	18		18	108	36																					
+	Б1.О.21	Техника и методы лингвистического исследования		4			2	2	36	72	72	36	36								2	18		18	36																						
+	Б1.О.22	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	68		A		27	27	36	972	972	538	362	72									10				186	138	36	9			198	90	36	8			154	134							
+	Б1.О.23	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	6A		8		24	24	36	864	864	460	332	72									8				170	82	36	8			162	126		8			128	124	36						
+	Б1.О.24	Практический курс перевода первого иностранного языка	8	6			11	11	36	396	396	208	152	36									5				100	80		6			108	72	36												
+	Б1.О.25	Лингвострановедение первого иностранного языка	5				3	3	36	108	108	36	36	36									3	18		18	36	36																			
+	Б1.О.26	Лингвострановедение второго иностранного языка		5			2	2	36	72	72	36	36										2	18		18	36																				
+	Б1.О.27	Стилистика английского языка	5				3	3	36	108	108	36	36	36									3	18		18	36	36																			
+	Б1.О.28	Современные концепции политической науки		4			2	2	36	72	72	36	36								2	18		18	36																						
+	Б1.О.29	Введение в переводоведение	5				3	3	36	108	108	36	36	36									3	18		18	36	36																			

План Учебный план специалитета '45.05.01 ПИП ОФО 2024 (05.03.2024).plx', код специальности 45.05.01, специализация : Межъязыковая и межкультурная коммуникация, год начала по

		Формы пром. атт.				з.е.		Итого акад.часов					Курс 1					Курс 2					Курс 3					Курс 4					Курс 5														
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Эксперт ные	Факт	Часов в з.е.	Эксперт ные	По плану	Конт. раб.	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль			
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							24	24		1192	1192	628	492	72	2				72	54		6				198	126		2	16		124	40		9	18		148	180	36	5			52	92	36	
+	Б1.В.01	Элективные курсы по физической культуре и спорту		2467						328	328	328						54						108						108																	
+	Б1.В.02	Проектная деятельность в сфере межкультурной коммуникации		3			4	4	36	144	144	36	108		2			18	54		2			18	54																						
+	Б1.В.03	Стратегия профессионального самопродвижения		3			2	2	36	72	72	36	36							2			36	36																							
+	Б1.В.04	Общественно-политическая фразеология английского языка		4			2	2	36	72	72	36	36							2			36	36																							
+	Б1.В.05	Политическая лингвистика			7		2	2	36	72	72	36	36															2	18		18	36															
+	Б1.В.06	Публицистический перевод	8				5	5	36	180	180	54	90	36														5			54	90	36														
+	Б1.В.07	Литература и кино в современную эпоху		А			2	2	36	72	72	24	48																						2				24	48							
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.01		6			2	2		72	72	32	40									2	16		16	40																					
+	Б1.В.ДВ.01.01	Лингводидактика и методика преподавания иностранных языков		6			2	2	36	72	72	32	40								2	16		16	40																						
-	Б1.В.ДВ.01.02	Стратегии коммуникативного поведения		6			2	2	36	72	72	32	40								2	16		16	40																						
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.02		7			2	2		72	72	18	54															2			18	54															
+	Б1.В.ДВ.02.01	Профессиональная этика переводчика		7			2	2	36	72	72	18	54														2			18	54																
-	Б1.В.ДВ.02.02	Межнациональная и межрелигиозная этика		7			2	2	36	72	72	18	54								2			18	54					18	54																
+	Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.03	9				3	3		108	108	28	44	36																					3				28	44	36						
+	Б1.В.ДВ.03.01	Общественно-политический перевод	9				3	3	36	108	108	28	44	36																				3				28	44	36							
-	Б1.В.ДВ.03.02	Анализ политического дискурса	9				3	3	36	108	108	28	44	36																				3				28	44	36							
Блок 2.Практика							21	21		756	756	756		3					108						108		3						108														
Обязательная часть							18	18		648	648	648		3					108								3						108														
+	Б2.О.01(У)	Социальная практика			2		3	3	36	108	108	108		3				108																													
+	Б2.О.02(У)	Ознакомительная практика			8		3	3	36	108	108	108																																			
+	Б2.О.03(П)	Переводческая практика			9		6	6	36	216	216	216															3				108						6							216			
+	Б2.О.04(П)	Научно-исследовательская работа			А		3	3	36	108	108	108																							3										108		
+	Б2.О.05(П)	Преддипломная практика			А		3	3	36	108	108	108																							3										108		
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							3	3		108	108	108								3				108																							
+	Б2.В.01(П)	Практика по получению опыта лингводидактической деятельности			6		3	3	36	108	108	108									3				108																						
Блок 3.Государственная итоговая аттестация							6	6		216	216	216																								6								216			
+	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена					3	3	36	108	108	108																								3									108		
+	Б3.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы					3	3	36	108	108	108																							3										108		
ФТД.Факультативные дисциплины							10	10		360	360	160	200		8	42		82	164		2	8		28	36																						
+	ФТД.01	Литературоведение					2	2	36	72	72	34	38		2	16		18	38																												
+	ФТД.02	Творческий семестр					2	2	36	72	72	18	54		2	8		10	54																												
+	ФТД.03	Психология развития личности и особенности коммуникации лиц с инвалидностью и ОВЗ					2	2	36	72	72	36	36		2			36	36																												
+	ФТД.04	Адаптивные информационные и коммуникационные технологии					2	2	36	72	72	36	36		2	18		18	36																												
+	ФТД.05	Социальная адаптация и основы социально-правовых знаний					2	2	36	72	72	36	36							2	8		28	36																							

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5
Б1.О	Обязательная часть	УК-1; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5
Б1.О.01	Иностранный язык (Практическая фонетика первого иностранного языка)	ОПК-1
Б1.О.02	Физическая культура и спорт	УК-7
Б1.О.03	Древние языки и культуры (Латинский язык)	ОПК-1
Б1.О.04	Практический курс первого иностранного языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.05	Практический курс второго иностранного языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.06	Практическая грамматика первого иностранного языка	ОПК-1
Б1.О.07	История России	УК-1; УК-5
Б1.О.07.01	История России: государство и общество	УК-5
Б1.О.07.02	История России: региональная история и культура России	УК-5
Б1.О.07.03(К)	Зачет с оценкой по модулю "История России"	УК-5
Б1.О.08	Основы российской государственности	УК-1; УК-5; УК-11
Б1.О.09	Мировая литературная традиция. Античность и Возрождение	УК-5
Б1.О.10	Философия: искусство мышления	УК-1
Б1.О.11	Технологии личностного развития	УК-6; УК-9
Б1.О.11.01	Самоменеджмент	УК-6; УК-9
Б1.О.11.02	Психологические тренинги	УК-6; УК-9
Б1.О.11.03(К)	Зачет по модулю "Технологии личностного развития"	УК-6; УК-9
Б1.О.12	Безопасность жизнедеятельности	УК-8
Б1.О.13	Мировая литературная традиция (XVIII-XIX вв.)	УК-5
Б1.О.14	Русский язык делового общения	УК-4
Б1.О.15	Риторика	УК-4
Б1.О.16	Введение в лингвистику	УК-1; ОПК-1
Б1.О.17	Мировая литературная традиция (XX-XXI вв.)	УК-5
Б1.О.18	Правоведение	УК-11
Б1.О.19	Экономическая теория	УК-10
Б1.О.20	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	ОПК-3
Б1.О.21	Техника и методы лингвистического исследования	ОПК-1
Б1.О.22	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.23	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.24	Практический курс перевода первого иностранного языка	ОПК-2; ПК-2; ПК-3; ПК-4

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1.О.25	Лингвострановедение первого иностранного языка	ОПК-3
Б1.О.26	Лингвострановедение второго иностранного языка	ОПК-3
Б1.О.27	Стилистика английского языка	ОПК-1; ПК-1
Б1.О.28	Современные концепции политической науки	УК-1
Б1.О.29	Введение в переводоведение	ОПК-2
Б1.О.30	Лексикология английского языка	ОПК-1
Б1.О.31	Лингвостилистический анализ	ОПК-1; ПК-1
Б1.О.32	Практический курс третьего иностранного языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.33	Межкультурная коммуникация	УК-5; ОПК-3
Б1.О.34	Теоретическая лингвистика	ОПК-1
Б1.О.35	Аннотирование и реферирование	ПК-5
Б1.О.36	Практический курс перевода второго иностранного языка	ОПК-2; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.О.37	Устный перевод	ПК-3
Б1.О.38	Специальный перевод	ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.О.39	Теория перевода	ОПК-2; ПК-2
Б1.О.40	Редактирование перевода	ПК-4
Б1.О.41	Синхронный перевод	ПК-3
Б1.О.42	Системы автоматизации перевода	ОПК-4; ОПК-5
Б1.О.43	Художественный перевод	ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.О.44	Перевод с родного языка	ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5
Б1.В.01	Элективные курсы по физической культуре и спорту	УК-7
Б1.В.02	Проектная деятельность в сфере межкультурной коммуникации	УК-2; УК-3
Б1.В.03	Стратегия профессионального самопродвижения	УК-2; УК-3
Б1.В.04	Общественно-политическая фразеология английского языка	ПК-1
Б1.В.05	Политическая лингвистика	ПК-1; ПК-5
Б1.В.06	Публицистический перевод	ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.В.07	Литература и кино в современную эпоху	УК-4; ПК-1
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.01	УК-3; УК-4
Б1.В.ДВ.01.01	Лингводидактика и методика преподавания иностранных языков	УК-3; УК-4
Б1.В.ДВ.01.02	Стратегии коммуникативного поведения	УК-3; УК-4
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.02	УК-5
Б1.В.ДВ.02.01	Профессиональная этика переводчика	УК-5
Б1.В.ДВ.02.02	Межнациональная и межрелигиозная этика	УК-5
Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.03	ПК-2; ПК-3

Индекс		Наименование	Формируемые компетенции
	Б1.В.ДВ.03.01	Общественно-политический перевод	ПК-2; ПК-3
	Б1.В.ДВ.03.02	Анализ политического дискурса	ПК-1; ПК-2
Б2		Практика	УК-3; УК-4; УК-5; УК-9; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5
Б2.О	Обязательная часть		УК-3; УК-4; УК-9; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5
	Б2.О.01(У)	Социальная практика	УК-3; УК-9
	Б2.О.02(У)	Ознакомительная практика	УК-4; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ПК-2; ПК-3; ПК-4
	Б2.О.03(П)	Переводческая практика	УК-4; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ПК-2; ПК-3; ПК-4
	Б2.О.04(П)	Научно-исследовательская работа	ОПК-4; ОПК-5
	Б2.О.05(П)	Преддипломная практика	ОПК-4; ОПК-5; ПК-5
	Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-3; УК-4; УК-5; УК-9
	Б2.В.01(П)	Практика по получению опыта лингводидактической деятельности	УК-3; УК-4; УК-5; УК-9
Б3		Государственная итоговая аттестация	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5
	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	УК-1; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5
	Б3.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5
ФТД		Факультативные дисциплины	УК-1; УК-2; УК-5
	ФТД.01	Литературоведение	УК-1; УК-5
	ФТД.02	Творческий семестр	УК-5
	ФТД.03	Психология развития личности и особенности коммуникации лиц с инвалидностью и ОВЗ	УК-1
	ФТД.04	Адаптивные информационные и коммуникационные технологии	УК-1
	ФТД.05	Социальная адаптация и основы социально-правовых знаний	УК-2

